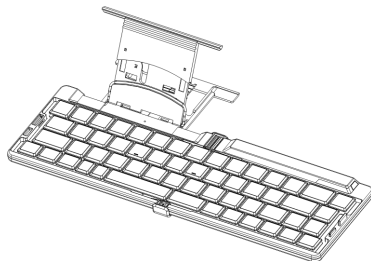


Teclado Sem Fios Nokia (SU-8W)

Manual do Utilizador



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós, NOKIA CORPORATION, declaramos, sob a nossa única e inteira responsabilidade, que o produto SU-8W está em conformidade com as disposições da seguinte Directiva do Conselho: 1999/5/CE. É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade no endereço http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE0197

© 2004–2006 Nokia. Todos os direitos reservados.

É proibido reproduzir, transferir, distribuir ou armazenar a totalidade ou parte do conteúdo deste documento, seja sob que forma for, sem a prévia autorização escrita da Nokia.

Nokia e Nokia Connecting People são marcas registadas da Nokia Corporation. Os nomes de outros produtos e empresas mencionados neste documento poderão ser marcas comerciais ou nomes comerciais dos respectivos proprietários.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

A Nokia segue uma política de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações e melhoramentos em qualquer um dos produtos descritos neste documento, sem pré-aviso.

A NOKIA NÃO SERÁ, EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, RESPONSÁVEL POR QUALQUER PERDA DE DADOS OU DE RECEITAS NEM POR QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, ACIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS OU INDIRECTOS, INDEPENDENTEMENTE DA FORMA COMO FOREM CAUSADOS.

O CONTEÚDO DESTES DOCUMENTOS É FORNECIDO "TAL COMO ESTÁ". SALVO NA MEDIDA EXIGIDA PELA LEI APLICÁVEL, NÃO SÃO DADAS GARANTIAS DE NENHUM TIPO, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, NOMEADAMENTE, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE ACEITABILIDADE COMERCIAL E ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO OBJECTIVO, RELACIONADAS COM A EXACTIDÃO, FIABILIDADE OU CONTEÚDO DESTES DOCUMENTOS. A NOKIA RESERVA-SE O DIREITO DE REVER OU RETIRAR ESTES DOCUMENTOS EM QUALQUER ALTURA, SEM PRÉ-AVISO.

A disponibilidade de determinados produtos pode variar de zona para zona. Para obter informações, consulte o agente local da Nokia.

Em determinados países, podem existir restrições relativamente à utilização de dispositivos Bluetooth. Consulte as autoridades locais.

Este dispositivo pode conter equipamento, tecnologia ou software sujeito à legislação e regulamentação de exportação dos Estados Unidos e de outros países. São proibidos quaisquer desvios à legislação.

Índice

1. Introdução	4
Tecnologia sem fios Bluetooth	4
2. Preparação	5
Descrição.....	5
Instalar e utilizar as baterias	7
Abrir o teclado.....	7
Ligar ou desligar o teclado	8
Instalar a aplicação.....	8
Emparelhar o teclado com um telefone compatível	8
Resolução de problemas.....	10
3. Utilizar o teclado	11
Colocar o telefone no suporte	11
Escrever texto	12
Utilizar o teclado com vários telefones compatíveis emparelhados	13
Repor o teclado	13
4. Informações sobre a bateria.....	14
Utilizar as baterias	14
Cuidados e manutenção	15

1. Introdução

O Teclado Sem Fios da Nokia dobrável permite-lhe introduzir texto com todo o conforto. Utilize o teclado QWERTY completo com uma ligação Bluetooth para obter o melhor resultado das aplicações de mensagens do seu telemóvel compatível. Escreva mensagens de texto e de correio electrónico ou edite as entradas da agenda, combinando produtividade com estilo.

O teclado é fornecido com duas baterias AAA. Para utilizar o teclado com o seu telefone compatível, necessita da aplicação Teclado Sem Fios. Se a aplicação ainda não estiver instalada no telefone, pode efectuar o respectivo download a partir de www.nokia.com/support ou do seu Web site local da Nokia.

Antes de utilizar o teclado, leia cuidadosamente este manual do utilizador. Leia igualmente o manual do utilizador do telefone, que fornece informações importantes sobre segurança e manutenção. O dispositivo pode conter componentes de pequenas dimensões. Mantenha-os fora do alcance das crianças.

■ Tecnologia sem fios Bluetooth

O teclado sem fios foi especialmente concebido para telemóveis Nokia compatíveis com a interface do utilizador da Série 60 que suportem a tecnologia sem fios Bluetooth. O teclado suporta o perfil Human Interface Device (Dispositivo de Interface Humana) 1.0 (um perfil é um conjunto de comandos Bluetooth utilizado pelo telefone para controlar o teclado).

Uma ligação Bluetooth não requer que exista visibilidade directa entre o telemóvel compatível e o teclado, desde que a distância entre os dois dispositivos não seja superior a 10 metros. As ligações podem estar sujeitas a interferências causadas por obstruções, como, por exemplo, paredes ou outros dispositivos electrónicos.

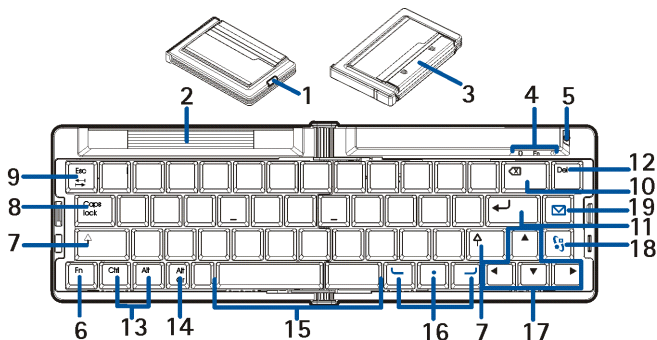
O teclado sem fios é compatível com e adopta a Especificação Bluetooth 1.1. Contudo, não está garantida a interoperabilidade entre o teclado e outros produtos com capacidade para Bluetooth uma vez que depende da respectiva compatibilidade. Para obter informações sobre a compatibilidade entre o teclado e outros produtos com capacidade Bluetooth, contacte o seu agente autorizado.

2. Preparação

Em determinados locais, podem existir restrições relativamente à utilização da tecnologia Bluetooth. Consulte as autoridades locais ou o operador de rede.

■ Descrição

O teclado contém os seguintes componentes, tal como mostrado na figura 1:



Botão de abertura (1) permite abrir o teclado.

Suporte retrátil (2)

Tapa do compartimento da bateria (3)

Luzes indicadoras (4). O indicador verde **Fn** está ligado quando é possível escrever os caracteres impressos a verde nas teclas. O indicador azul  mostra o estado da ligação Bluetooth. O indicador  vermelho pisca quando o nível de energia da bateria está fraco e verde quando o teclado está ligado.

Tecla de alimentação (5) liga ou desliga o teclado.

Tecla Fn (6). Consulte [Escrever texto](#) na página 12.

Teclas Shift (7). Consulte [Escrever texto](#) na página 12.

Tecla Caps lock (8) alterna entre caracteres minúsculos e maiúsculos.

Tecla Tab/Esc (9). Consulte as instruções para a aplicação de edição de texto.

Tecla Backspace (10) apaga um carácter à esquerda do cursor.

Tecla Enter (11) adiciona uma nova linha (aquando da escrita de texto) ou selecciona uma função em alguns menus.

Tecla Del (12) apaga um carácter à direita do cursor.

Teclas Ctrl e Alt (13). Consulte as instruções para a aplicação de edição de texto. Para abrir o menu de perfis do seu telefone compatível, prima a tecla Del enquanto mantém premidas as teclas Ctrl e Alt.

Tecla Alt Gr (14) abre uma lista de caracteres especiais.

Barra de espaços (15) insere um espaço.

Teclas de selecção (16) têm as mesmas funções que as teclas de selecção do seu telefone compatível.

Teclas de seta (17) têm as mesmas funções que as teclas de deslocamento do seu telefone compatível.

Tecla de menu  (18) abre o menu principal do seu telefone compatível.

Tecla de mensagens  (19) abre a aplicação de mensagens do seu telefone compatível.

Antes de poder utilizar o teclado, deve:

- Instalar as baterias. Consulte a página 7.
- Efectue o download e instale a aplicação Teclado Sem Fios a partir de www.nokia.com/support ou do seu Web site local da Nokia, se a aplicação ainda não estiver instalada no telefone. Consulte a página 8. A aplicação também pode ser fornecida com o telefone, mas sem estar instalada no mesmo.

- Emparelhe o teclado com o telefone compatível. Consulte a página 8.
- Se desejar, coloque o telefone no suporte. Consulte a página 11.

■ Instalar e utilizar as baterias

O teclado sem fios deve ser utilizado com baterias AAA standard.

Abra o compartimento das baterias do teclado fazendo deslizar a tampa do compartimento na direcção oposta à do teclado. Coloque as duas baterias no compartimento. A posição correcta das baterias está indicada no compartimento. Feche o compartimento fazendo deslizar a tampa na direcção do teclado.

Duração das baterias

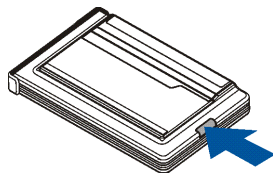
A duração das baterias fornecidas é de 50 horas no máximo. A duração de outras baterias varia de acordo com o tipo de cada uma. O teclado desliga-se automaticamente quando é dobrado (ou quando não é utilizado durante 10 minutos quando está aberto).

Indicador da bateria

Quando a energia das baterias estiver fraca, o indicador vermelho ❶ piscará de 3 em 3 segundos. Quando as baterias estiverem descarregadas, o indicador vermelho ❶ piscará de segundo em segundo. Neste caso, mude as baterias.

■ Abrir o teclado

Para abrir o teclado, prima o botão de abertura na direcção do texto Nokia (figura 2) e desdobre o teclado.



■ Ligar ou desligar o teclado

Para ligar o teclado, prima, sem soltar, o botão de alimentação durante 2 segundos. O indicador verde ❶ pisca durante 1 segundo. Este indicador e o indicador azul ❷ piscam rapidamente até o teclado estar emparelhado com o seu telefone compatível (num espaço de 5 minutos). Assim que os dispositivos tiverem sido emparelhados, o indicador verde ❶ continua a piscar mais lentamente. Se não utilizar o teclado dentro de 10 minutos, este desliga-se automaticamente.

Para desligar o teclado, feche-o ou prima, sem soltar, o botão de alimentação durante 2 segundos. O indicador vermelho ❸ pisca durante 1 segundo e o teclado desliga-se.

■ Instalar a aplicação

Para utilizar o teclado com o seu telefone compatível, necessita da aplicação Teclado Sem Fios. Se a aplicação ainda não estiver instalada no telefone, pode efectuar o respectivo download a partir do Web site www.nokia.com/support ou do seu Web site local da Nokia e, em seguida, instalá-la no telefone. A aplicação também pode ser fornecida com o telefone, mas sem estar instalada no mesmo.

Para instalar a aplicação, abra a aplicação *Instalar tc* a partir do menu principal do telefone.

Quando a aplicação de instalação perguntar onde deve instalar a aplicação Teclado Sem Fios, seleccione a memória do telefone ou o cartão de memória.

Se utilizar vários cartões de memória com o seu telefone, seleccione a memória do telefone. Para obter mais detalhes, consulte o manual do utilizador do seu telefone compatível.

■ Emparelhar o teclado com um telefone compatível

1. Ligue o telefone se estiver desligado.
2. Introduza o menu Bluetooth do telefone e certifique-se de que a função Bluetooth está activada.
3. Ligue o teclado.
4. Inicie a aplicação Teclado Sem Fios, prima *Opções* e seleccione *Encontrar teclados* para definir o telefone de modo a que este procure dispositivos Bluetooth.

5. Seleccione o teclado a partir da lista.
6. Para emparelhar o teclado com o seu telefone, introduza um código Bluetooth à sua escolha (1 a 9 dígitos) no teclado do telefone, introduza o mesmo código no seu teclado num prazo de 30 segundos e prima a tecla Enter no teclado. Não é necessário guardar o código porque é possível utilizar um código diferente se voltar a pretender emparelhar o teclado com o seu telefone.

Note que, para introduzir os dígitos do código Bluetooth, não é necessário premir a tecla **Fn** em primeiro lugar.

7. Se lhe for pedido um esquema do teclado, seleccione-o a partir de uma lista no seu telefone.
8. Aguarde até aparecer o nome do teclado (SU-8W); o seu estado muda para *Ligado* e o indicador verde ① do teclado pisca lentamente.

Se for este o caso, então o teclado encontra-se ligado ao seu telefone e está pronto para ser utilizado.

Para obter mais detalhes, consulte [Utilizar o teclado](#) na página 11.

Note que deve deixar a aplicação Teclado Sem Fios em execução se pretender utilizar o teclado com o seu telefone compatível. Para iniciar outra aplicação sem fechar a aplicação Teclado Sem Fios, prima a tecla de menu do telefone e seleccione a aplicação pretendida.

Para utilizar a aplicação Teclado Sem Fios, consulte a respectiva função de ajuda. Nesta aplicação, é possível, por exemplo, definir a aplicação Teclado Sem Fios para ser automaticamente iniciada quando ligar o seu telefone.

Desligar o teclado

Pode desligar o teclado do seu telefone compatível para, por exemplo, utilizar outro dispositivo Bluetooth com o telefone.

O teclado pode ser desligado das seguintes formas:

- Desligar o teclado, não o utilizar durante 10 minutos ou dobrá-lo.
- Desligar o teclado na aplicação Teclado Sem Fios: prima *Opções* e seleccione *Desligar o Bluetooth*.

- Fechar a aplicação Teclado Sem Fios: prima **Opções** e selecciona **Sair**.
- Afastar o teclado mais de 10 metros do telefone compatível.

O teclado também se desliga se as baterias ficarem descarregadas.

Note que não é necessário eliminar o emparelhamento do teclado para o desligar. Quando voltar a ligar um teclado emparelhado não lhe será solicitado o respectivo código.

Ligar o teclado emparelhado

Para ligar o teclado ao seu telefone compatível enquanto a função Bluetooth está activada e a aplicação Teclado Sem Fios está a ser executada, ligue o teclado e comece a escrever ou faça a ligação na aplicação Teclado Sem Fios.

Note que ligar o teclado só cria a ligação automaticamente se o telefone emparelhado tiver sido definido para aceitar pedidos de ligação Bluetooth sem a autorização do utilizador. Pode fazer isto na aplicação Teclado Sem Fios.

■ Resolução de problemas

Se não conseguir ligar o teclado ao telefone compatível, proceda da seguinte maneira:

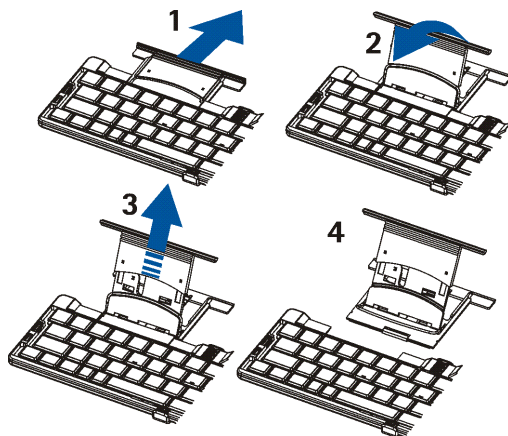
- Certifique-se de que o teclado está ligado e emparelhado com o telefone.
- Certifique-se de que a função Bluetooth está activada no telefone.
- Certifique-se de que a aplicação Teclado Sem Fios está a ser executada no telefone.
- Certifique-se de que nenhum outro dispositivo tem uma ligação Bluetooth com o seu telefone.

3. Utilizar o teclado

■ Colocar o telefone no suporte

O teclado está equipado com um suporte retráctil onde pode colocar o seu telefone compatível enquanto utiliza o teclado.

Para retirar o suporte do teclado, consulte a figura 3.



Pode utilizar o suporte ligado ao teclado ou colocá-lo junto do mesmo. Coloque o telefone no suporte e incline-o até atingir uma posição de visualização confortável.

Quando já não pretender utilizar o teclado, retire o telefone do suporte e empurre o suporte para dentro do teclado na mesma posição em que o retirou.

■ Escrever texto

Para utilizar o teclado, coloque-o numa superfície plana. Para escrever texto utilizando o teclado, prima a tecla  do teclado ou a tecla de menu do seu telefone compatível para deixar a aplicação Teclado Sem Fios em execução e inicie a aplicação (por exemplo, a aplicação de correio electrónico) que pretende utilizar. Para iniciar a aplicação de mensagens no seu telefone, pode premir a tecla  do teclado.

Note que deve deixar a aplicação Teclado Sem Fios em execução para utilizar o teclado com o seu telefone compatível.

Escrever caracteres impressos a preto nas teclas

Para escrever um carácter minúsculo ou especial impresso na parte inferior de uma tecla, prima uma tecla de letra ou de carácter.

Para escrever um carácter maiúsculo ou especial impresso na parte superior de uma tecla, prima, sem soltar, a tecla Shift e uma tecla de letra ou de carácter. Para escrever várias letras maiúsculas, prima a tecla **Caps lock** e, em seguida, as teclas das letras desejadas.

Se existirem dois caracteres impressos lado a lado numa tecla, pode escrever o carácter direito da forma que se segue: prima, sem soltar, a tecla **AltGr** e prima uma tecla de letra ou de carácter.

Escrever caracteres impressos a verde nas teclas

Para escrever um número ou outro carácter impresso na parte esquerda da tecla, prima a tecla **Fn** (o indicador **F_n** acende-se) e prima a tecla de número ou de carácter.

Para escrever um carácter impresso na parte direita de uma tecla, prima a tecla **Fn**, prima, sem soltar, a tecla Shift e prima a tecla de número ou de carácter.

Para escrever letras ou outros caracteres impressos a preto em teclas onde existem também caracteres impressos a verde, verifique se o indicador **F_n** está desligado e prima as teclas desejadas.

Escrever letras acentuadas

Para escrever uma letra acentuada, prima a tecla do acento (o acento não é mostrado) e, em seguida, a tecla da letra desejada.

Abrir uma lista de caracteres especiais

Para abrir uma lista de caracteres especiais, prima a tecla **AltGr**. A lista é apresentada depois de soltar a tecla. Seleccione um carácter da lista.

■ Utilizar o teclado com vários telefones compatíveis emparelhados

É possível emparelhar até 5 telefones compatíveis com o teclado, mas só é possível ligá-lo a um telefone de cada vez.

O último telefone a ser emparelhado com o teclado é denominado "último telefone emparelhado".

Se o teclado for ligado a 10 metros ou menos de vários telefones emparelhados, tentará ligar-se ao último telefone emparelhado no prazo de um segundo e, em seguida, a um dos quatro telefones restantes que tenham sido utilizados mais recentemente. Se a ligação não for estabelecida durante este tempo, pode premir qualquer tecla do teclado (excepto a tecla de alimentação) dentro dos 5 minutos seguintes para ligar o seu telefone emparelhado.

Para utilizar o teclado com um telefone compatível que não seja um dos telefones mais recentemente emparelhados, estabeleça a ligação na aplicação Teclado Sem Fios.

■ Repor o teclado

Pode repor as definições originais do teclado (por exemplo, para apagar todas as informações relativas ao emparelhamento).

Para repor o teclado, prima, sem soltar, a tecla  e  durante 10 segundos. Depois de o teclado ter sido reposto, os indicadores  e verde  alternam durante 3 segundos.

4. Informações sobre a bateria

O seu dispositivo é alimentado por duas baterias AAA substituíveis.

■ Utilizar as baterias

Este dispositivo deve ser utilizado com energia fornecida por baterias LR03. A utilização de quaisquer outros tipos poderá invalidar qualquer aprovação ou garantia e pode ser perigosa. Antes de retirar as baterias, desligue sempre o dispositivo. Troque ambas as baterias ao mesmo tempo. Não misture baterias de tipos, marcas ou autonomia diferentes. Assegure-se de que verificou a polaridade ao inserir as baterias.

Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, vai perdendo a carga ao longo do tempo.

Utilize as baterias apenas para as suas funções específicas. Nunca utilize uma bateria danificada. As baterias danificadas podem verter ou explodir provocando ferimentos. Mantenha as baterias fora do alcance das crianças. Nunca engula uma bateria. Se isso acontecer, consulte um médico imediatamente.

Não tente recarregar as baterias a menos que sejam recarregáveis.

Não provoque curto-circuito na bateria. Pode ocorrer um curto-circuito accidental quando um objecto metálico, como seja uma moeda, um clip ou uma caneta, causar a ligação directa dos terminais positivo (+) e negativo (-) da bateria. (Estes terminais têm o aspecto de filamentos metálicos na bateria). Esta situação pode verificar-se, por exemplo, se transportar uma bateria sobressalente num bolso ou num saco. O curto-circuito dos terminais pode danificar a bateria ou o objecto que a ela for ligado.

Se deixar a bateria em locais extremamente quentes ou frios, tais como no interior de um automóvel fechado, em condições climáticas extremas, a capacidade e duração da bateria poderão ser reduzidas. O rendimento da bateria fica particularmente limitado quando é sujeita a temperaturas muito abaixo do nível de congelação.

Não destrua as baterias queimando-as! Destrua as baterias de acordo com a regulamentação local. Recicle-as, sempre que possível. Não as trate como lixo doméstico.

Cuidados e manutenção

O seu dispositivo é um produto de qualidade superior e deverá ser tratado com cuidado. As sugestões que se seguem ajudarão a proteger a cobertura da garantia.

- Mantenha o dispositivo seco. A chuva, a humidade e todos os tipos de humidificantes podem conter minerais, que causarão a corrosão dos circuitos electrónicos. Se o dispositivo ficar molhado, retire a bateria e deixe-o secar completamente, antes de colocá-la de novo.
- Não utilize ou guarde o dispositivo em locais com pó e sujidade. Os componentes móveis e electrónicos podem ser danificados.
- Não guarde o dispositivo em locais quentes. As temperaturas elevadas podem reduzir a duração dos dispositivos electrónicos, danificar as baterias e deformar ou derreter certos plásticos.
- Não guarde o dispositivo em locais frios. Quando o dispositivo retoma a temperatura normal, pode formar-se humidade no respectivo interior, podendo danificar as placas dos circuitos electrónicos.
- Não tente abrir o dispositivo senão segundo as instruções deste manual.
- Não deixe cair, não bata nem abane o dispositivo. Um manuseamento descuidado pode partir as placas do circuito interno e os mecanismos mais delicados.
- Não utilize produtos químicos, diluentes ou detergentes abrasivos para limpar o dispositivo.
- Não pinte o dispositivo. A pintura pode obstruir os componentes móveis e impedir um funcionamento correcto.

Todas as sugestões acima referidas aplicam-se igualmente ao dispositivo, à bateria, ao carregador ou a qualquer acessório. Se qualquer dispositivo não estiver a funcionar correctamente, leve-o ao serviço de assistência autorizado mais próximo.